



Public Schools of the Tarrytowns

ADMINISTRATIVE OFFICES 200 North Broadway • Sleepy Hollow, New York 10591 914-631-9404 Fax 914-332-6283

Christopher Borsari
Superintendent of Schools

Pamela T. Fisk
Assistant Superintendent
for Administration

Scott R. Dorn
Assistant Superintendent
for Learning

Joy A. Myke
Business Administrator

914-631-9404
email – cborsari@tufsd.org

914-631-9406
email – pfisk@tufsd.org

914-332-6253
email – sdorn@tufsd.org

914-631-9401
email – jmyke@tufsd.org

September 24, 2018

Dear Parents/Guardians:

The health and safety of our students and staff are the highest priority for the Public Schools of the Tarrytowns. As required by New York State Law, we conduct numerous emergency preparedness drills throughout the year to ensure that our staff and students know what to do in the event of an emergency. These drills include: fire drills, evacuation drills, sheltering drills, lockdown and lockout drills.

As part of our emergency preparedness training we will be conducting our annual District-Wide Evacuation Drill on Friday, October 5, 2018. *Your child's building principal will be directly communicating the specific details of each building's evacuation and student dismissal procedures for the drill.* Please note that for our three elementary buildings, John Paulding, Morse, and Washington Irving, the evacuation drill will result in an early dismissal of approximately one hour. At Sleepy Hollow Middle/High School the dismissal will remain at the normal time of 3:00PM and all after school activities will proceed as usual. For your general information, I have outlined the evacuation locations and dismissal/bus departure times for Friday, October 5, 2018 below:

	<u>Dismissal</u>
Washington Irving: Christ Episcopal Church - S. Broadway and Elizabeth Street	12:45PM
Morse: St. Theresa's Church - 130 Beekman Avenue	1:45PM
John Paulding: Immaculate Conception Church - 199 S. Broadway	2:30PM
Sleepy Hollow Middle School: Community Opportunity Center - 105 Wildey Street	3:00PM
Sleepy Hollow High School: St. Theresa's School - 130 Beekman Avenue	3:00PM

We use these drills as an opportunity to teach our students, staff, and parents about our emergency procedures, as well as, an opportunity to observe and acquire critical feedback with respect to the effectiveness of our plans. To this end, we collaborate with the police departments and first responders in both the Village of Tarrytown and Sleepy Hollow on the execution and review of our drill. In addition, this drill provides us an opportunity to test our phone notification system. If you do not receive a phone message about the drill on Thursday, October 4th, please contact Dolly Reynoso-Solana at dreynososolana@tufsd.org or at 332-6311.

Thank you in advance for your assistance with this critically important evacuation drill. If you have any questions or concerns regarding the drill, please do not hesitate to contact your child's building principal.

Sincerely,


Chris Borsari
Superintendent



Public Schools of the Tarrytowns

ADMINISTRATIVE OFFICES 200 North Broadway • Sleepy Hollow, New York 10591 914-631-9404 Fax 914-332-6283

Christopher Borsari
Superintendent of Schools

914-631-9404
email – cborsari@tufsd.org

Pamela T. Fisk
Assistant Superintendent
for Administration

914-631-9406
email – pfisk@tufsd.org

Scott R. Dorn
Assistant Superintendent
for Learning

914-332-6253
email – sdorn@tufsd.org

Joy A. Myke
Business Administrator

914-631-9401
email – jmyke@tufsd.org

24 de septiembre del 2018

Queridos Padres /Tutores:

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes y el personal son la máxima prioridad para las escuelas Públicas de los Tarrytowns. Como es requerido por la ley del Estado de Nueva York, llevamos a cabo numerosos ejercicios de preparación para emergencias a lo largo del año para asegurar que nuestro personal y estudiantes sepan qué hacer en caso de una emergencia. Estos ejercicios incluyen: simulacros de incendio, evacuación, simulacros de refugio, bloqueo y simulacros de bloqueo.

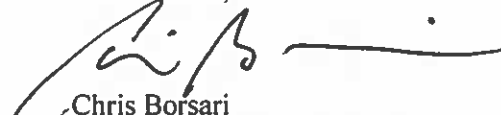
Como parte de nuestro entrenamiento de preparación para emergencias, estaremos realizando nuestro simulacro anual de evacuación de todo el distrito el viernes, 5 de octubre del 2018. *El director de la escuela de su hijo/a le comunicará directamente los detalles específicos de los procedimientos de evacuación y salida de los estudiantes.* Tenga en cuenta que para nuestros tres edificios primarias, **John Paulding, Morse, y Washington Irving**, el simulacro de evacuación dará lugar a una salida temprana de aproximadamente una hora. En la Escuela Intermedia/Secundaria Sleepy Hollow, el despido se mantendrá en el tiempo normal de 3pm y todas las actividades extraescolares se procederá de forma normal. Para su información general, he esbozado los lugares de evacuación y los horarios de salida/salida de autobuses para el viernes, 5 de octubre del 2018 a continuación:

	<u>Despido</u>
Washington Irving: Iglesia Episcopal de Cristo - S. Broadway y Elizabeth Street	12:45PM
Morse: Iglesia de Santa Teresa - 130 Beekman Avenue	1:45PM
John Paulding: Iglesia de la Inmaculada Concepción - 199 S. Broadway	2:30PM
Escuela Intermedia Sleepy Hollow: El Centro de Oportunidades Comunitarias - 105 Wildey Street	3:00PM
Escuela Secundaria Sleepy Hollow: Escuela de Santa Teresa - 130 Beekman Avenue	3:00PM

Usamos estos ejercicios como una oportunidad para enseñar a los estudiantes, el personal y los padres acerca de nuestros procedimientos de emergencia, así como la oportunidad de observar y adquirir información crítica con respecto a la eficacia de nuestros planes. Con este fin, colaboramos con los departamentos de policía y personal de primera respuesta, tanto en el pueblo de Tarrytown y Sleepy Hollow en la ejecución y el análisis del simulacro. Además, este simulacro nos ofrece una oportunidad para poner a prueba nuestro sistema de notificación telefónica. Si usted no recibe un mensaje de teléfono sobre el simulacro el jueves 4 de Octubre, por favor, póngase en contacto con Dolly Reynoso-Solana, email: dreynososolana@tufsd.org o al 914-332-6311.

Gracias de antemano por su ayuda con este simulacro de evacuación el cual es de importancia crítica. Si usted tiene alguna pregunta o preocupación relacionada con el simulacro, por favor no dude en ponerse en contacto con el director de la escuela de su hijo/a.

Atentamente,


Chris Borsari
Superintendente de Escuelas